

NORTHERN PROVINCE
NOORDELIKE PROVINSIE
XIFUNDZANKULU XA N'WALUNGU
PROFENSE YA LEBOA
VUNDU LA DEVHULA

Provincial Gazette
Provinsiale Koerant
Gazete ya Xifundzankulu
Kuranta ya Profense
Gazethe ya Vundu

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

(Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)

(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)

(Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)

Selling price: Verkoopprys:	R1,50	Other countries: Buitelands:	R1,95
Nxavo: Thekišo:		Ematikweni mambe: Naga tša kantle:	
Mutengo wa thengiso:		Mariwe mashango:	

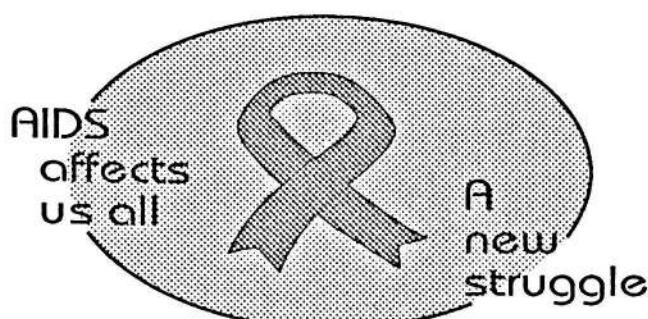
PIETERSBURG,

Vol. 8

20 APRIL 2001
20 APRIL 2001
20 DZIVAMISOKO 2001
20 APORELE 2001
20 LAMBAMAI 2001

No. 687

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS
HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

CONTENTS • INHOUD

No.		Page No.	Gazette No.
GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING			
70	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Tzaneen Amendment Schemes 4 and 5	3	687
70	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Tzaneen-wysigingskemas 4 en 5	3	687
LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS			
40	Local Government Ordinance (17/1939): Greater Tzaneen Municipality: Closure and alienation: Portion of Park Erf 2951, Nkowankowa B	5	687
40	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Groter Tzaneen Munisipaliteit: Sluiting en vervreemding: Gedeelte van Parkerf 2951, Nkowankowa B	8	687
41	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Mogalakwena Municipality: Greater Potgietersrus Amendment Scheme 36	5	687
41	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Mogalakwena Munisipaliteit: Groter Potgietersrus-wysigingskema 36	9	687
42	Local Government: Municipal Systems Act (32/2000): Modimolle Municipality: Control of Street Vendors, Pedlars and Hawkers By-laws	6	687
42	Plaaslike Regering: Munisipale Stelselwet (32/2000): Modimolle Munisipaliteit: Beheer van Straatverkopers, Smouse en Ventersverordeninge	9	687
43	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Molemole Municipality: Dendron Amendment Scheme 9	8	687
43	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Molemole Munisipaliteit: Dendron-wysigingskema 9	12	687

GENERAL NOTICE

GENERAL NOTICE 70 OF 2001

TZANEEN AMENDMENT SCHEME 4 AND 5

NOTICE OF APPLICATIONS FOR THE AMENDMENT OF THE TZANEEN TOWN PLANNING SCHEME, 1980 IN TERMS OF SECTION 56(1)(b)(i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIP ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE NO. 15 OF 1986)

I, Floris Jacques du Toit, being the authorized agent of the owners of the erven mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56(1)(b)(i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the Tzaneen Municipality for the amendment of the Tzaneen Town Planning Scheme, 1980 by the rezoning of the properties described below:

TZANEEN AMENDMENT SCHEME 4

Part of the Remainder of Portion 1 of the farm Hamawasha 557LT, situated 2 km, south of Tzaneen, east of Tzaneen Extension 40, from "Agriculture" to "Institutional".

TZANEEN AMENDMENT SCHEME 5

Erf 704, Tzaneen Extension 8, situated at the corner of Boundary and Bert Booyens Street, from "Public Open Space" to "Private Open Space".

Particulars of the applications will lie for inspection during normal office hours at the office of the Acting Municipal Manager, Civic Centre, Tzaneen, for the period of 28 days from 20 April 2001.

Objections to or representations in respect of the applications must be lodged with or made in writing to the Acting Municipal Manager at the above address or at PO Box 24, Tzaneen, 0850, within a period of 28 days from 20 April 2001.

20-27

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 70 VAN 2001

TZANEEN WYSIGINGSKEMA 4 EN 5

KENNISGEWINGS VAN AANSOEKE VIR DIE WYSIGING VAN DIE TZANEEN DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980 IN TERME ARTIKEL 56(1)(b)(i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE NO. 15 VAN 1986)

Ek, Floris Jacques du Toit, synde die gemagtigde agent van die eienaars van die erwe hieronder genoem, gee hiermee ingevolge Artikel 56(1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ek by die Tzaneen Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die Tzaneen Dorpsbeplanningskema, 1980, deur die hersonering van die eiendomme hieronder beskryf:

TZANEEN WYSIGINGSKEMA 4

Deel van die Restant van Gedeelte 1 van die plaas Hamawasha 557LT, geleë 2 km, suid van Tzaneen Dorp en oos van Tzaneen Uitbreiding 40 van "Landbou" na "Institusioneel".

TZANEEN WYSIGINGSKEMA 5

Erf 704, Tzaneen Uitbreiding 8, geleë te die hoek van Boundaryweg en Bert Booyensstraat, Tzaneen van "Openbare Oop Ruimte" na "Privaat Oop Ruimte".

Besonderhede van die aansoeke lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Waarnemende Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Tzaneen, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 20 April 2001.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoeke moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 20 April 2001 skriftelik by of tot die Waarnemende Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Posbus 24, Tzaneen, 0850, ingedien of gerig word.

20-27

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 70 WA 2001

MAKUNGU YA TZANEEN YO ANTSWISA 4 & 5

XITIVISO XO TSARISELA KU ANTSWISIWA KA MAKUNGU YA TZANEEN YO PULANA DOROBA, 1980 KU PFUMELELANA NI XIPHEMU 56(1)(b)(i) XA KU PULANA DOROBA NI XILERISO XA MITI TA VANTIMA, 1986 (XILERISO XA VU-15 XA 1986)

Mina, Floris Jacques du Toit, thanihi leswi ndzi nga tuyimeri wa vihi va xivandla lexi boxiweke laha hansi xisweswo ndzi nyika xitiviso ku pfumelelana ni Xiphemu 56(1)(b)(i) xa ku Pulana doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986 (Xileriso xa 1986) leswaku ndzi tsarisela eka Huvo yo Hundzukisa ya Kwalaha Kusuhi Tzaneen ku endlela Makungu yo Pulana Doroba la ma tiviwaku tanihi Makungu Tzaneen yo Pulana Doroba, 1980 ya ni cinca tindhawu leti hlamuseriweke laha hansi:

MAKUNGU YA TZANEEN YO 4

Ndhawu ya Part R/1 Hamawasha 577LT, lexi nge East of Tzaneen Extension 40, xi cinciwa xi nga ha vi swa "Agriculture" xi va "Institutional".

MAKUNGU YA TZANEEN YO 5

Ndhawu ya 704 Tzaneen Extension 8, lexi nge Boundary & Bert Boysen Street Tzaneen, xi cinciwa xi nga ha vi swa "Public Open Space" xi va "Private Open Space".

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolrevelekeke wa ntirho ehofisini ya Acting Municipal Manager, Xithezi xo sungula xa huvo yo Pulana Doroba, Tzaneen ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 20 April 2001.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlela maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rumeriwa kumbe swi tsaleriwa Executive Officer eka adirese leyi nga laha henbla kumbbe eka PO Box 24, Tzaneen, 0850 ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 20 April 2001.

20-27

TSEBIŠO-KAKARETŠO

TSEBIŠO-KAKARETŠO 70 WA 2001

MANANEO A DIPHETOGO A TZANEEN 4 & 5

TSEBISO YA DIPHETOGO TSA GO PETOLWA GA LENANEO LA THULAGANYO YA TOROPO YA TZANEEN YA 1980 GO YA KA MOLAWANA WA 56(1)(b)(i) WA THULAGANYO YA TOROPO LE MOLAO WA METSE WA 1986 (MOLAO WA BO-15 WA 1986)

Nna, Floris Jacques du Toit, ke le moemedi yo a amongetswego wa beng ba mafelo oa a lego ka mo fase ke nea tsebiso go ya ka Molawana wa 56(1)(b)(i) wa Thulaganyo ya Toropo le Molao wa Metse wa 1986 (Molao wa bo-15 wa 1986) gore ke dirile kgopelo go Lekgotla Toropo la Tzaneen gore go dirwe phetogo Lenaneong la Thulaganyo ya Motse leo le tsebjago ka la Tzaneen Town Planning Scheme la, 1980 ka kabaganyo-lefsa ya mafelo oa a hhalositswego mo tlase:

LENANEO LA PHETOGO LA TZANEEN 4

Karolo ya Part Ptn 1/R Hamawasha 557LT, yeo e lego East of Tzaneen Extension 40 e tla tloga beng "Agriculture" eupsa e tla ba "Institutional".

LENANEO LA PHETOGO LA TZANEEN 5

Karolo ya Erf 704 Tzaneen Extension 8, yeo e lego Boundary & Bert Boysen Street, Tzaneen e tla tloga beng "Public Open Space" eupsa e tla ba "Private Open Space".

Dinthla ka botlalo tsa dikgopelo di tla hwetsagala di diiri tsa mehleng sta mosomo kantorong ya mogwaledi wa Toropo, Phapusing ya Civic Centre, Tzaneen ka matsatsi a 28 go tloga ka la 20 April 2001.

Dipelaelo goba go dumelana le dikgopela tse di ka romelwa goba tsa ngwalelwgo Mongwaledi wa Toropo atereseng ye e lego ka mo godimo goba go PO Box 24, Tzaneen, 0850 mo matsatsing a 28 go tloga ka 20 April 2001.

20-27

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 70 WA 2001

MAILTELE A U KHWINISA A TZANEEN 4 & 5

NDIVHADZO YA U NWALISELA U KHWINISWA HA MAITELE A TZANEEN A U PULANA DOROBO, 1980 U TENDELANA NA TSIPIDA 56(1)(b)(i) TSHA U PULANA DOROBO NA NDAELA YA ZWIKOLOBULASI, 1986 (NDAELA YA VHU-15 YA 1986)

Nne, Floris Jacques du Toit, ngauri ndi muimeleli a re mulayoni wa vhane vhafhethu ho bulwaho afho fhasi nga zwenezwi ndi nea ndivhadzo u tendelana na Tshipida 56(1)(b)(i) tsha u Pulana Dorobo na Ndaela dza Zwikolobulasi, 1986 (Ndaela ya vhu-15 ya 1986) uri undo nwalisela kha Khoro ya Dorobo khulwanee ya Tzaneen u itela u khwinisa Maitele a u Pulana Dorobo a diviwhaho sa Maitele a Tzaneen au Pulana Dorobo 1980, nga u dovha dzudzanya ha fhethu ho taluswaho afho fhasi:

MAITELE A TZANEEN A U KHWINISA 4

Fhethu ha, Part R/Ptn 1 Hamawasha 557LT, tsini na East of Extension 40 Tzaneen tshi shandulwa abva kha "Agriculture" na "Institutional".

MAITELE A TZANEEN A U KHWINISA 5

Fhethu ha, 704 Tzaneen Extension 8, tsini na c/o Boundary & Bert Boysen Street, Tzaneen, tshi shandulwa abva kha "Public Open Space" na "Private Open Space".

Zwidodombedwa zwa u khumbelo zwi do vhewa uri zwi toliwe nga tshifhinga tsho doweleaho tsha mushumo ofisini ya Acting Municipal Manager, Tshitizi tsha u thoma tsha muhaso wa u Pulana Dorobo, Tzaneen maduvha a 28 u bva nga 20 April 2001.

Mbilaelo kha kana u imelela u itela khumbelo zwi fanelu u rumelwa na kana zwa mwalelwa Acting Municipal Manager kha diresi i re afho nthu kana kha PO Box 24, Tzaneen, 0850 vhukatini ha maduvha a 28 u bva nga 20 April 2001.

20-27

LOCAL AUTHORITY NOTICES

LOCAL AUTHORITY NOTICE 40

GREATER TZANEEN MUNICIPALITY

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF A PORTION OF PARK ERF 2951 NKOWANKOWA B.

Notice is hereby given in terms of section 68 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Greater Tzaneen Municipality to permanently close a portion of Park Erf 2951, Nkowankowa B, measuring approximately 2 500 m², and to alienate it thereafter by private treaty in terms of section 79 (18) of the said Ordinance to Assemblies of God Fellowship Church.

A map showing the park portion concerned is open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Any person who has any objections to the proposed park closing and or alienation or who may have any claim for compensation if such closing and or alienation are carried out, must lodge his objection or claim in writing with the undersigned not later than 16:00 on 18 May 2001.

B. D. MUSHWANA, Acting Municipal Manager

Municipal Offices, P.O. Box 24, Tzaneen, 0850
(Notice No. 15/2001)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 41

MOGALAKWENA MUNICIPALITY

APPROVAL OF AMENDMENT OF TOWN PLANNING SCHEME: GREATER POTGIETERSRUS AMENDMENT SCHEME NUMBER 36

Notice is hereby given in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Mogalakwena Municipality has approved the amendment of the Greater Potgietersrus Town Planning Scheme, 1997, by the rezoning of erf 2224, Potgietersrus Uitbreiding 9 from "Public Open Space" to "Residential 2".

A copy of Map 3 and the Scheme Clauses of the amendment scheme are available for inspection at all reasonable times at the offices of the Deputy Director-General: Local Government and Housing, Pietersburg and the Town Secretary, Potgietersrus.

This amendment is known as Greater Potgietersrus Amendment Scheme number 36 and comes into force from date of publication of this notice.

L J SEBOLA, Acting Municipal Manager.

Municipal Offices, P O Box 34, Potgietersrus, 0600.

Notice Number 24/2001

22 March 2001

LOCAL AUTHORITY NOTICE 42

MODIMOLLE MUNICIPALITY

BY-LAWS RELATING TO THE CONTROL OF STREET VENDORS, PEDLARS AND HAWKERS

Notice is hereby given that the Modimolle Municipality has considered and supported the above mentioned by-laws by a majority of its members and therefor now publishes the by-laws in terms of sections 12 (3) (b) of the Local Government: Municipal Systems Act (Act 32 of 2000) as well as 6A of the Business Act (Act 71 of 1991) for public comment and representations with regard to the proposed by-laws, which are published per undermentioned Schedule.

Copies of the proposed by-laws are open for inspection for a period of 14 days from date of publication in the *Provincial Gazette*, at the Municipal Offices at Nylstroom, Phagameng and Vaalwater.

Any person who wishes to object to the proposed by-laws or to make representations, has to do so in writing within 14 days of the date of this notice.

J. B. PIENAAR, Acting Municipal Manager

Civic Centre, Modimolle Municipality, Field Street, Nylstroom

(Notice No. 5/2001–26/03/2001)

SCHEDULE

1. DEFINITIONS

In these by-laws any word or expression to which a meaning has been assigned in the Businesses Act, 1991 (Act No. 71 of 1991), shall have such meaning, unless the context indicates otherwise—

"Act" means the Businesses Act, 1991 (Act No. 71 of 1991), as amended;

"authorised officer" means—

- (a) a traffic officer appointed under section 3 of the Road Traffic Act, 1989 (Act No. 29 of 1989); or
- (b) a member of the force as defined in section 1 (1) of the Police Act, 1958 (Act No. 51 of 1958); or
- (c) a peace officer as contemplated in section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act No. 51 of 1977);
- (d) a health inspector as contemplated in Section 63 (1) of the Health Act, 1977 (Act No. 63 of 1977).

"business" in relation to any garden, park or public road as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act No. 29 of 1989), means any Act of the selling or supplying of goods and/or the rendering of any service which in the opinion of the authorised officer constitutes the actual selling, supply or rendering or any attempt to exercise such an activity.

"carry on business" means to display goods for sale by inviting others to come and buy the goods so displayed;

"council" means the Modimolle Municipality, established in terms of Proclamation 28 of 6 February 1995 by the Premier in the *Provincial Gazette*;

"goods" means any movable merchandise or commodity displayed on a street by any person for the purpose of carrying on a business, and this includes any article, receptacle, vehicle or movable structure;

"hawker/pedlar" means a door to door seller and one with a more or less fixed pitch in a street, both requiring a licence to carry their trade;

"lease" means a lease agreement as contemplated in section 3 (2) of these by-laws;

"municipal area" means the area that falls under the jurisdiction of the Council;

"park" includes any square or other open or enclosed space to which the general public has right of access;

"permit" means official approval obtained from the Modimolle Municipality for the sale of prepared foodstuffs only;

"public road" means any road, street, thoroughfare, bridge, overhead bridge, subway, foot pavement, footpath, side walk and lane vested in the Council as contemplated in section 63 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No.17 of 1939);

"side walk" means that portion of a verge intended for the exclusive use by pedestrians;

"stand" means a stand on a sidewalk or other area set apart and demarcated by the Council as contemplated in section 6A (3) (b) of the Act. A stand could be a single marked module or a combination of modules;

"street vendor" means a person carrying on business, and includes a person to whom a stand has been leased or allocated in terms of section 3 of these by-laws for as long as the person is carrying on the business of a street vendor on such stand;

"verge" means a verge as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act No. 29 of 1989).

2. PROHIBITION ON CARRYING ON BUSINESS

- 2.1 No person shall carry on the business of a street vendor in the Nylstroom area without a valid permit issued by the Municipality.
- 2.2 No person shall in the Municipal area carry on the business of a street vendor—
 - 2.2.1 in a garden or park;
 - 2.2.2 on a verge contiguous to—
 - (a) a building belonging to or occupied solely by the state or the Council concerned;
 - (b) a church or other place of worship; or
 - (c) a building declared to be a national monument in terms of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969).
 - 2.2.3 in an area declared by the Council as prohibited area in terms of section 6A (2) of the Business Act, 1991 (Act No. 71 of 1991).
 - 2.2.4 At a place where—
 - (a) it causes an obstruction in front of a fire hydrant or an entrance to or exit from a building;
 - (b) it causes an obstruction to vehicle traffic;
 - (c) in contravention of the Road Traffic Act, 1989 (Act No. 29 of 1989); or
 - (d) it substantially obstructs pedestrians in their use of the sidewalk;
 - 2.2.5 on the half of a public road contiguous to a building used for residential purpose, if the owner or person in control or any occupier of the building objects to it; and
 - 2.2.6 on a verge so defined contiguous to a building in which businesses carried out by any person who sells goods of the same nature as/or similar nature to goods being sold by the street vendor or hawker concerned without the consent of that person.
- 2.3 No person shall in the Municipal area carry on the business of a street vendor in prepared foodstuffs—
 - 2.3.1 unless such street vendor is in possession of a valid permit, issued in compliance with the Health Act and Regulations.
- 2.4 No person shall in the Municipal area carry on business of a street vendor on an area which is not demarcated.
- 2.5 Size and position of stands that may be used by a hawker—
 - 2.5.1 A space of 2 m length x 2,6 m breadth, at least 1 m away from the street and at least 2 m from the wall of the shop, can be used;
 - 2.5.2 a space of 1 m from either side of the shop entrances should be left open;
 - 2.5.3 a written authority shall be issued to a hawker to occupy more than one stand.

3. OFFENCES

- 3.1 A street vendor who—
 - 3.1.1 places or stacks goods on a stand in such a manner that it constitutes a danger to any other person or is likely to injure any person or damage any other goods or property;
 - 3.1.2 attaches any goods by any means to any building structure, pavement, tree, parking meter, lamp pole, electricity pole, telephone booth, post box, traffic sign or bench;
 - 3.1.3 lights a fire on or near any stand;
 - 3.1.4 stores goods in a manhole or a stormwater drain;
 - 3.1.5 disposes of any litter in a manhole, stormwater drain or any other place not intended for the disposal thereof; or
 - 3.1.6 contravenes any provision of these by-laws or fails to comply herewith or with any other condition imposed in terms of these by-laws;
- shall be guilty of an offence.

- 3.2 A street vendor who fails to—
- 3.2.1 keep his/her stand, including any goods used by him/her in carrying on a business, in a hygienic and neat condition;
 - 3.2.2 take all reasonable necessary precautions to prevent the spilling of any litter, including fat, oil and grease, onto a public road; or
 - 3.2.3 arrange or move his/her goods at the request of an authorised officer or a person whose lawful duties include the rendering of, or is related to, the supply of essential public services, so as to permit or facilitate the carrying out of such service;
- shall be guilty of an offence.
- 3.3 A street vendor in prepared foodstuffs who fails to comply with the requirements of the permit as contemplated in subsection 2.2.1 shall be guilty of an offence.

4. IMPOUNDMENT AND REMOVAL

- 4.1 Any authorised officer may impound and/or remove any goods—
- 4.1.1 which on reasonable grounds, he/she suspects are being used or are intended to be used or have already been used in connection with the carrying on of the business of an unauthorised street vendor; or
 - 4.1.2 which he/she finds in a park or on a public road and which in his/her opinion, constitutes an infringement of these by-laws whether or not such goods are in the possession of or under the control of any person at the time of such impoundment and/or removal.
- 4.2 4.2.1 An authorised officer acting by virtue of subsection 4.1 above shall issue a receipt to the person who appears to be in control of the goods concerned;
- 4.2.2 Any goods contemplated in subsection 4.1.1 above shall be marked in a suitable manner and kept in safe custody pending the institution of legal proceedings.

5. PENALTIES

Any person who commits a breach of any of the provisions of these by-laws or who with the intention to deceive, makes any false statement, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding three months, or to both such fine and imprisonment.

LOCAL AUTHORITY NOTICE 43

MOLEMOLE MUNICIPALITY

DENDRON AMENDMENT SCHEME 9

It is hereby notified in terms of section 57 (1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Molemole Municipality has approved the amendment of Dendron Town Planning Scheme, 1992, by the rezoning of Erf 302, Dendron, from "Residential 1, Residential 2, Institution and Public Road" to "Public Open Space, Institution and Place of Refreshment".

Map 3 and the Scheme Clause of the amendment scheme are filed with the Director: Local Government and Housing, Northern Province, and the Acting Municipal Manager, Molemole Municipality and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Dendron Amendment Scheme No. 9 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

PM HLAKO, Acting Municipal Manager

Civic Centre, Dendron

5 April 2001

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 40

GROTER TZANEEN MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN 'N GEDEELTE VAN PARKERF 2951 NKOWANKOWA B

Hiermee word ingevolge artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Groter Tzaneen Munisipaliteit van voorneme is om 'n gedeelte van parkerf 2951 Nkowankowa B, groot ongeveer 2 500 m² permanent te sluit en dit ingevolge artikel 79 (18) van die genoemde Ordonnansie te vervreem aan Assembly of God Fellowship Kerk.

'n Plan wat die betrokke gedeelte aantoon lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure.

Enigiemand wat enige beswaar teen die voorgestelde parksluiting en of vervreemding het of wat vergoeding mag eis indien sodanige sluiting en of vervreemding plaasvind, moet sy beswaar of eis skriftelik nie later nie as 16:00 op 18 Mei 2001 by die Waarnemende Municipale Bestuurder, Municipale Kantore, Tzaneen indien.

B. D. MUSHWANA, Waarnemende Municipale Bestuurder

Municipale Kantore, Posbus 24, Tzaneen, 0850.

(Kennisgewing No. 15/2001)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 41

MOGALAKWENA MUNISIPALITEIT

**GOEDKEURING VAN WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA: GROTER POTGIELERSRUS
WYSIGINGSKEMA NR 36**

Hierbo word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 57(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) bekend gemaak dat die Mogalakwena Munisipaliteit goedgekeur het dat die Groter Potgietersrus Dorpsbeplanningskema, 1997, gewysig word deur die hersonering van erf 2224, Potgietersrus Uitbreiding 9 van "Openbare Oopruimte" na "Residensieël 2".

'n Afskrif van Kaart 3 en die Skemaklousules van die wysigingskema lê ter insae te alle redelike tye by die kantore van die Adjunk Direkteur-Generaal: Plaaslike Regering en Behuising, Pietersburg en die Stadsekretaris, Potgietersrus.

Hierdie wysiging staan bekend as Groter Potgietersrus Wysigingskema nr. 36 en tree in werking met ingang vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

LJ SEBOLA, Waarnemende Municipale Bestuurder.

Municipale Kantore, Posbus 34, Potgietersrus, 0600.

Kennisgewingnommer: 24/2001

22 Maart 2001

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 42

MODIMOLLE MUNISIPALITEIT

VERORDENING MET BETREKKING TOT DIE BEHEER VAN STRAATVERKOPERS, SMOUSE EN VENTERS

Kennis geskied hiermee dat die Modimolle Munisipaliteit na oorweging en ondersteuning deur die meerderheid van sy lede kragtens die bepalings van artikel 12 (3) (b) van die Plaaslike Regering: Municipale Stelselwet (Wet Nr. 32 van 2000) sowel as artikel 6A van die Besigheidswet, 1991 (Wet Nr. 71 van 1991) vir openbare kommentaar en vertoe die voorgestelde verordeninge wat in die ondervermelde Bylae verskyn hiermee publiseer.

Afskrifte van die voorgenome verordeninge lê ter insae vir inspeksie vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* by die Municipale Kantore te Nylstroom, Phagameng en Vaalwater.

Enige persoon wat begerig is om teen die voorgenome verordeninge beswaar te maak of vertoe te rig, moet dit skriftelik binne 'n tydperk van 14 dae vanaf datum hiervan indien.

J. B. PIENAAR, Waarnemende Municipale Bestuurder

Burgersentrum, Fieldstraat, Nylstroom

(Kennisgewing No. 5/2001–26/03/2001)

BYLAE

1. WOORDOMSKRYWINGS

In die verordeninge sal enige woord of uitdrukking waaraan die betekenis toegeken is deur die Besigheidswet, 1991 (Wet Nr. 71 van 1991) daardie betekenis hê tensy dit uit die samehang anders blyk:

"**Besigheid**" met betrekking tot enige tuin, park of openbare pad soos omskryf in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet No. 29 van 1989) beteken enige handeling met betrekking tot die verkoop of verskaffing van goedere en of lewering van enige dienste wat in die opinie van die gemagtigde beampte die werklike verkoop, verskaffing of lewering of enige poging daartoe die uitoefening van voormalde handeling te verrig, daarstel:

"gemagtigde beampete" beteken—

- (a) 'n Verkeersbeampete aangestel kragtens die bepalings van artikel 3 van Padverkeerswet, 1989 (Wet No. 29 van 1989); of
- (b) 'n Lid van die mag soos omskryf in artikel 1 (1) van die Polisiewet, 1958 (Wet No. 51 van 1958); of
- (c) 'n Vredesbeampete soos omskryf in artikel 334 van die Strafproseswet, 1977 (Wet No. 51 van 1977); of
- (d) 'n Gesondheidsinspekteur soos omskryf in artikel 53 (1) van die Gesondheidswet, 1977 (Wet No. 63 van 1977).

"goedere" beteken enige roerende handelsartikels of kommoditeite deur enige persoon op 'n straat ten toongestel vir doeleindes van handeldryf, en dit sluit in enige artikel, houer, voertuig of roerende struktuur.

"handel dryf" beteken die vertoning van goedere vir verkoop waardeur ander uitgenooi word om die goedere so ten toongestel te kom koop;

"huur" beteken 'n huurkontrak soos bepaal in artikel 3 (2) van hierdie verordeninge.

"munisipale area" beteken die area/gebied wat oinder die jurisdiksie van die Raad val;

"openbare pad" beteken enige pad, straat, deurgang, brug, oorbrug, duikweg, voetpad, sypaadjie en laan gevestig in die Raad soos bepaal in artikel 63 van die Ordonnansie op Plaaslike Regering, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939);

"park" sluit in enige plein of ander oop of geslote gebied waartoe lede van publiek 'n reg van toegang het;

"permit" beteken amptelike of goedgekeurde dokument verkry van die Modimolle Munisipaliteit vir die verkoop van uitsluitlike voorbereide voedsel;

"raad" beteken die Modimolle Munisipaliteit, kragtens die Proklamasie 28 van 6 Februarie 1995 deur die Premier in o. *Provinciale Koerant* ingestel;

"smous" beteken 'n deur tot deur verkoper en een wat min of meer 'n verkoopspunt in 'n straat bedryf, wat albei 'n lisensie benodig om handel te dryf;

"soom" beteken 'n soom soos omskryf in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet No. 29 van 1989);

"staanplek" beteken 'n staanplek op 'n sypaadjie of ander gebied afsonderlik geplaas en gedemarkeer deur die Raad soos bedoel in artikel 6A (3) (b) van die Wet. 'n Staanplek kan 'n enkele afgemerke module of 'n kombinasie van modules wees;

"straathandelaar" beteken 'n persoon wat 'n besigheid bedryf en sluit in 'n persoon aan wie 'n staanplek verhuur of toegeken is in terme van artikel 3 van die verordeninge vir solank as wat die persoon die besigheid van 'n straathandelaar op vermelde staanplek dryf;

"sypaadjie" beteken daardie gedeelte van die soom wat uitsluitlik bedoel is vir die gebruik van voetgangers;

"Wet" beteken die Besigheidswet, 1991 (Wet No. 71 van 1991), soos gewysig.

2. VERBOD OP HANDELDRYF

2.1 Geen persoon mag as 'n straathandelaar in die Nylstroom area handel dryf sonder 'n geldige permit wat deur die Munisipaliteit uitgereik is nie.

2.2 Geen persoon mag in die Munisipale area as 'n straathandelaar handel dryf:

2.2.1 in 'n tuin of park;

2.2.2 op 'n soom aangrensend aan:

- (a) gebou behorende aan of geokkupeer word uitsluitend deur die staat of betrokke plaaslike owerheid;
- (b) 'n kerk of ander plek van aanbidding; of
- (c) gebou wat tot 'n nasionale gedenkwaardigheid verklaar is in terme van die Nasionale Gedenkwaardigheidswet, 1969 (Wet No. 28 van 1969).

2.2.3 in die gebied deur die Raad as verbode gebied verklaar ingevolge artikel 6A (2) van die Besigheidswet, 1991 (Wet No. 71 van 1991).

2.2.4 op 'n plek waar—

- (a) dit 'n belemmering voor 'n brandkraan of 'n ingang of uitgang vanaf 'n gebou veroorsaak;
- (b) dit 'n belemmering vir verkeer veroorsaak;
- (c) 'n oortreding van Padverkeerswet, 1989 (Wet No. 29 van 1989) daarstel; of
- (d) dit wesenlik voetgangers in die gebruik van 'n sypaadjie belemmer.

2.2.5 op daardie helfte van 'n openbare pad aangrensend aan 'n gebou wat vir residensiële doeleindes gebruik word, indien die eienaar of persoon in beheer of enige bewoner van die gebou daarteen beswaar maak; en

2.2.6 op 'n soom, soos omskryf, aangrensend tot 'n gebou waarin 'n besigheid deur enige persoon gedryf word deur goedere te verkoop wat van dieselfde en of soortgelyke aard is van goedere wat deur 'n straathandelaar of smous verkoop word sonder die toestemming van daardie persoon.

- 2.3 Geen persoon mag in die Municipale area handel dryf as 'n straathandelaar in voorafvervaardigde voedsel:
- 2.3.1 tensy sodanige straathandelaar in besit is van 'n geldige permit uitgereik ingevolge die Wet op Gesondheid en Regulasies.
- 2.4 Geen persoon mag in die Municipale area in 'n gebied wat nie afgebaken is as 'n straathandelaar handel dryf nie.
- 2.5 Grootte en posisie van staanplekke wat deur smouse gebruik mag word;
- 2.5.1 'n ruimte van 2 m lengte en 2.6 m breedte, minstens 1 m weg vanaf die straat en minstens 2 m vanaf die muur van 'n winkel, mag gebruik word.
- 2.5.2 'n ruimte 1 m vanaf beide kante van die winkelingang moet oopgelaat word.
- 2.5.3 'n skriftelike magtiging moet aan 'n smous uitgereik word om meer as een staanplek te okkuper.

3. MISDRYWE

- 3.1 'n Straathandelaar wat:
- 3.1.1 goedere op 'n staanplek op sodanige wyse plaas of opstapel dat dit 'n gevaa vir enige persoon daarstel of wat moontlik enige persoon mag beseer of enige goedere of eiendom mag beskadig;
- 3.1.2 enige goedere op enige wyse aan enige gebou, struktuur, sypaadjie, boom, parkeermeter, lamppaal, elektrieseitspaal, telefoonhokkie, posbus, padverkeersteken of bank aanheg;
- 3.1.3 'n vuur aansteek op of naby enige staanplek;
- 3.1.4 goedere in 'n mangat of stormwatersloot berg;
- 3.1.5 wegdoen met enige afval in 'n mangat, stormwatersloot of enige ander plek wat nie vir daardie doel daargestel is nie;
- 3.1.6 enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, of versuim om daaraan te voldoen of om enige ander voorwaardes ingevolge die verordeninge na te kom;
- is aan 'n misdryf skuldig.
- 3.2 'n Straathandelaar wat versuim om:
- 3.2.1 sy staanplek insluitende goedere wat deur hom gebruik word in die bedryf van 'n besigheid, in 'n higiënie en netjiese toestand te hou;
- 3.2.2 alle redelike noodsaaklike voorsorg te tref vir die voorkoming van vermorsing van enige rommel, insluitende olie, vet of ghries op 'n openbare pad; of
- 3.2.3 op versoek van 'n gemagtigde amptenaar of 'n persoon wie se geoorloofde plig insluit die lewering van, of verbandhouend is met die lewering van noodsaaklike openbare dienste, sy/haar goedere so te rangskik of te verwyder ten uitvoering van die sodanige plig toe te laat of te vergamaklik;
- is aan 'n misdryf skuldig;
- 3.3 'n Straathandelaar wat handel dryf in voorafvervaardigde voedselprodukte en wat versuim om aan die vereistes van die permit soos bepaal in subartikel 22.1 te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

4. BESLAGLEGGING EN VERWYDERING

- 4.1 Enige gemagtigde beampete mag beslag lê en of enige goedere verwyder:
- 4.1.1 wat wens redelike gronde, vermoed dat dit gebruik word of beoog word om gebruik te word, of wat alreeds gebruik is in verband met die handeldryf van 'n besigheid van 'n ongemagtigde straathandelaar; of
- 4.1.2 wat plaasvind in 'n park of 'n openbare pad wat in sy/haar opinie 'n oortreding daarstel van hierdie verordeninge en of die goedere in die besit of beheer is al dan nie van enige persoon ten tye van die beslaglegging of verwydering.
- 4.2 4.2.1 'n Gemagtigde beampete wat optree by magte van artikel 4.1 hierbo sal 'n kwitansie uitrek aan die persoon wat blyk in beheer te wees van die betrokke goedere;
- 4.2.2 enige goedere soos beoog in artikel 4.1.1 hierbo, sal gemerk wees op 'n aanvaarbare wyse en so geberg word in veilige bewaring hangende die wetlike vervolging.

5. STRAFBEPALINGS

Enige persoon wie enige van hierdie verordeninge oortree of met die opset om te mislei, 'n valse verklaring maak, sal aan 'n misdryf skuldig wees en by skuldigbevinding, strafbaar met 'n boete wat nie R200,00 te bove gaan nie en by wanbetaling daarvan tot gevangenis vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of tot beide sodanige boete en gevangenisstraf.

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 43

MOLEMOLE MUNISIPALITEIT

DENDRON WYSIGINGSKEMA 9

Hiermee word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 57(1)(a) van Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) bekend gemaak dat die Molemoole Munisipaliteit goedgekeur het dat Dendron Dorpsbeplanningskema, 1999 gewysig word deur die hersonering van Erf 302, Dendron vanaf "Residensieel 1, Residensieel 2, Inrigting en Openbare Pad" na "Openbare oopruimte, Inrigting en Verversingsplek".

Kaart 3 en die Skemaklousules word in bewaring gehou deur die Direkteur Plaaslike Regering en Behuising, Noordelike Provincie, en die waarnemende Munisipale Bestuurder, Molemoole Munisipaliteit en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Dendron Wysigingskema 9 en tree op datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking.

PM HLAKO, Waarnemende Munisipale Bestuurder

Burgersentrum, Dendron

5 April 2001

TSEBIŠO YA PUŠO-SELEGAE

LOCAL AUTHORITY NOTICE 42

MMASEPALA WA MODIMOLLE

MELAWANA YE E AMANAGO LE TAOLO YA BAREKIŠI BA MEBILENG, BORASEMAUSU LE BAREKIŠI EA GO KWALA
DIREKIŠWA

Go tsebišwa go re Mmasepala wa Modimolle o lebeletše gomme bontši bja maloko a wona bja thekga melawana ye e ngwadilwego ka godimo, ka fao go phatlalatšwa melawana ye go ya ka karolo 12 (3) (b) ya Mmušo wa Selegae; Molao wa Ditirelo tša Mmasepala (Molao 32 wa 2000) gammogo le karolo 6A ya Molao wa Kgwebo (Molao 71 wa 1991) gore setšhaba se ntšhe maikutlo le ditshwaelo mabapi le melawana-kakanywa, yeo e phatlalatšwago go ya ka Peakanyo ("Schedule") ye e ngwadilwego ka mo fase.

Matlakala a melawana-kakanywa ye a ka lekolwa lebakeng la matšatši a 14 go tloga ka tšatši la phatlalatšo ka Kuranteng ya Profense, mo di ofising tša Mmasepalo mo Nylstroom, Phagameng le Vaalwater.

Motho yo mongwe le yo mongwe yo a lakatsago go ganetša molawana-kakanywa goba go dira ditshwaetšo, a ka dira bjalo ka go ngwala mo matšatšing a 14 a tšatši la tsebišo ye.

J. B. PIENAAR, Moswarela Molaodi wa Mmasepala

Civic Centre, Mmasepala wa Modimolle, Field Street, Nylstroom

(Tsebišo No. 5/2001–30/01/2001)

PEAKANYO ("SCHEDULE")

1. DITLHALOŠO

Ka mo melawaneng ye lentšu le lengwe la le lengwe goba tlhagišo yeo e abetšwego tlhalošo ke Molao wa Kgwebo, 1991 (Molao 71 wa 1991) e tla ba le tlhalošo yeo, ntle le ge diteng di laetša ka mokgwa wo mongwe—

"**Dithoto**" ke go re dithoto dife goba dife tše di ka šutišwago tše di bapatšwago mebileng ke motho yo mongwe le yo mongwe ka maikemišetšo a go sepetsa kgwebo, gomme go akaretšwa selo sefe goba sefe, setšhelo, sefatanaga goba sebopja se se ka šutišwago;

"**Kadimo**" ke go re tumelelano ya kadimo ke mo go boletšwego mo go karolo 3 (2) ya melawana ye;

"**Kgwebo**" mabapi le se sengwe sa serapana, lefelo la boikhutšo goba mmila wa bohole ka mo go tlhalošitšwego go karolo 1 ya Molao wa Tsela, 1989 (Molao 29 wa 1989), ke go re ye nngwe ya ditiro tša go rekiša goba go abelana ka thoto le/goba go fana ka tirelo yeo ka kgopoloo ya moofisiri yo a dumelotšwego e bontšha go rekiša, go abelana, go fana goba go leka go dira tiro ye bjalo;

"**Lefelo**" ke go re lefelo la ka thoko ga tsela goba lešako leo le beetšwego thokwana gomme le arotšwe ke Lekgotla ka mo go boletšwego mo go karolo 6A ya Molao, Lefelo e ka ba seripa se se swailwego goba diripa tše di hlakantšwego;

"**Lefelo la boikhutšo**" le akaretša lefelo lefe kapa lefe goba sekgoba seo se bulegilego goba seo se tswaletšwego moo setšhaba se nago le tokelo ya go tsena;

"lefelwana" ke gore lefelwana leo le thalošitšwego go ya ka karolo 1 ya Molao wa Tsela, (Molao 29 wa 1989);
"lekgotla" ke go re "Transitional Local Council" ya Greater Nylstroom, ye e hlomilwego go ya ka Kgoeletšo 28 ya 6 Feberware 1995 ke Tonakgolo ka Kuranteng ya Profense;
"mmila wa bohole" ke mmila ofe goba ofe, setarata, sefate, moratho, thanele, tsejana, tsela ya maoto, tsejana ya ka thoko le mothaladi wo o beilwego Lekgotleng ka mo go boletšwego mo go karolo ya Molawana wa Mmušo Selagae, 1939 (Molawana 17 wa 1939);

"molao" ke go re Molao wa Dikgwebo, 1991 (Molao 71 wa 1991) ka ge o fetotšwe;

"moofisiri yo a dumelotšwego" ke go re:

- (a) molaola sephethephetho yo a beilwego ka tlase ga karolo ya Molao wa Tsela, 1989 (Molao 29 wa 1989); goba
- (b) leloko la lebotho ka mo go tlhalošitšwego mo go karolo 1 (1) ya Molao wa Maphodisa, 1958 (Molao 51 wa 1958); goba
- (c) modirela-khutšo ka mo go boletšwego mo go karolo 334 ya Molao wa Tshipidišo ya Bosenyi, 1977 (Molao 51 wa 1977); goba
- (d) mohlahlobi wa tša maphelo ka mo go boletšwego mo go karolo 53 (1) ya Molao wa Maphele, 1977 (Molao 63 wa 1977).

"morekiši" ke go re morekiši yo a tsenago ngwako ka ngwako le yo a nago le lefelo la go rekišetša mo mmileng, bao ka moka ba nyakago lengwalo la tumelelo ya go rekiša;

"morekiši wa mmileng" ke gore motho yo a sepetšago kgwebo, go akaretšwa le motho yo a adimišitšego lefelo goba a le abetšwego go ya ka karolo 3 ya melawana ye fela ge motho yoo a sepetša kgwebo ya morekiši wa mmileng mo lefelong leo;

"tikologo ya Mmasepala" ke go re tikologo yeo e lego ka fase ga taolo ya Lekgotla;

"tsejana ya ka thoko" ke go re karolo ya lefelwana yeo e diretšwego go šomišwa ke basepela ka dinao fela;

"tshepetšo ya Kgwebo" ke go re go bapatša dithoto tše di rekišwago ka go laletša ba bangwe go tla go reka dithoto tše di bapatšwago;

"tumelelo" ke go re tumelelo ya semmušo yeo e hwetšwago go "Transitional Local Council" ya Greater Nylstroom go ka rekiša fela dijo tše di loketšego go jewa le semetseng.

2. KILETŠO YA TSHEPETŠO YA KGWEBO

- 2.1 Ga go motho ya a ka sepetšago kgwebo ya go rekiša mmileng mo tikologong ya Nylstroom ntle le tumeleleo ya maleba ye e ntšhitšwego ke Mmasepala.
- 2.2 Ga go motho ya a ka sepetšago kgwebo ya go rekiša mmileng mo tikologong ya Mmasepala—
 - 2.2.1 mo serapaneng goba lafelong la boikhutšo;
 - 2.2.2 mo lefelwaneng leo le lego kgauswi le:
 - (a) moago wa mmušo goba wa Lekgotla leo le amegago; goba
 - (b) kereke goba lefelo la go rapela; goba
 - (c) moago wo o beilwego go ba monumente wa setšhaba go ya ka Molao wa Monumente wa Setšhaba, 1969 (Molao 28 wa 1969).
 - 2.2.3 mo lefelong leo le beilwego ke Lekgotla bjalo ka lefelo leo le ileditšwego go ya ka karolo 6A (2) ya Molao wa Dikgwebo, 1991 (Molao 71 wa 1991).
 - 2.2.4 Mo lefelong leo—
 - (a) e širago sefero sa lefelo leo go lego pompo ya setimamollo goba sefero sa go tsena goba go tšwa moagong;
 - (b) e šitišago sephethephetho sa difatanaga;
 - (c) go lego kgahlanong le Molao wa Tsela, 1989 (Molao 29 wa 1989); goba
 - (d) e šitišago basepela ka dinao go šomiša tsela ya ka thoko;
 - 2.2.5 seripeng sa mmila wa bohole kgauswi le moago wo o šomišetšwago bodulo, ge mong goba molaodi goba modudi wa moago woo a le kgahlanong le kgwebo; le
 - 2.2.6 mo lefelwaneng leo le tlhalošitšwego e lego kgauswi le moago moo kgwebo e sepetšwago ke motho yo mongwe le yo mongwe yo a rekišago dithoto tša mohuta o tee goba tša go swana le dithoto tše di rekišwago ke morekiši wa mmileng yoo a amegago ntle le tumelelo ya motho yoo.
- 2.3 Ga go motho yoo a ka sepetšago kgwebo ya morekiši wa mmileng yo a rekišago dijo tše di loketšego go jewa le semetseng mo tikologong ya Mmasepala—
 - 2.3.1 ntle le ge morekiši yoo wa mmileng a swere tumelelo ya maleba, ye e abilwego go ya ka Molao wa Maphele le Ditselo.

"lefelwana" ke gore lefelwana leo le tlhalošitšwego go ya ka karolo 1 ya Molao wa Tsela, (Molao 29 wa 1989);

"lekgotla" ke go re "Transitional Local Council" ya Greater Nylstroom, ye e hlomilwego go ya ka Kgoeletšo 28 ya 6 Feberware 1995 ke Tonakgolo ka Kuranteng ya Profense;

"mmila wa bohole" ke mmila ofe goba ofe, setarata, sefate, moratho, thanele, tsejana, tsela ya maoto, tsejana ya ka thoko le mothaladi wo o beilwego Lekgotleng ka mo go boletšwego mo go karolo ya Molawana wa Mmušo Selagae, 1939 (Molawana 17 wa 1939);

"molao" ke go re Molao wa Dikgwebo, 1991 (Molao 71 wa 1991) ka ge o fetotšwe;

"moofisrl yo a dumelotšwego" ke go re:

- (a) molaola sephethephetho yo a beilwego ka tlase ga karolo ya Molao wa Tsela, 1989 (Molao 29 wa 1989); goba
- (b) leloko la lebotho ka mo go tlhalošitšwego mo go karolo 1 (1) ya Molao wa Maphodisa, 1958 (Molao 51 wa 1958); goba
- (c) modirela-khutšo ka mo go boletšwego mo go karolo 334 ya Molao wa Tshipidišo ya Bosenyi, 1977 (Molao 51 wa 1977); goba
- (d) mohlahlobi wa tša maphelo ka mo go boletšwego mo go karolo 53 (1) ya Molao wa Maphelo, 1977 (Molao 63 wa 1977).

"morekiši" ke go re morekiši yo a tsenago ngwako ka ngwako le yo a nago le lefelo la go rekišetša mo mmileng, bao ka moka ba nyakago lengwalo la tumelelo ya go rekiša;

"morekiši wa mmileng" ke gore motho yo a sepetšago kgwebo, go akaretšwa le motho yo a adimišitšego lefelo goba a le abetšwego go ya ka karolo 3 ya melawana ye fela ge motho yoo a sepetša kgwebo ya morekiši wa mmileng mo lefe-long leo;

"tikologo ya Mmasepala" ke go re tikologo yeo e lego ka fase ga taolo ya Lekgotla;

"tsejana ya ka thoko" ke go re karolo ya lefelwana yeo e diretšwego go šomišwa ke basepela ka dinao fela;

"tshepetšo ya Kgwebo" ke go re go bapatša dithoto tšeо di rekišwago ka go laletša ba bangwe go tla go reka dithoto tšeо di bapatšwago;

"tumelelo" ke go re tumelelo ya semmušo yeo e hwetšwago go "Transitional Local Council" ya Greater Nylstroom go ka rekiša fela dijo tšeо di loketšego go jewa le semetseng.

2. KILETŠO YA TSHEPETŠO YA KGWEBO

2.1 Ga go motho ya a ka sepetšago kgwebo ya go rekiša mmileng mo tikologong ya Nylstroom ntle le tumeleleo ya maleba ye e ntšhitšwego ke Mmasepala.

2.2 Ga go motho ya a ka sepetšago kgwebo ya go rekiša mmileng mo tikologong ya Mmasepala—

2.2.1 mo serapaneng goba lafelong la boikhutšo;

2.2.2 mo lefelwaneng leo le lego kgauswi le:

- (a) moago wa mmušo goba wa Lekgotla leo le amegago; goba
- (b) kereke goba lefelo la go rapela; goba
- (c) moago wo o beilwego go ba monumente wa setšhaba go ya ka Molao wa Monumente wa Setšhaba, 1969 (Molao 28 wa 1969).

2.2.3 mo lefelong leo le beilwego ke Lekgotla bjalo ka lefelo leo le ileditšwego go ya ka karolo 6A (2) ya Molao wa Dikgwebo, 1991 (Molao 71 wa 1991).

2.2.4 Mo lefelong leo—

- (a) e širago sefero sa lefelo leo go lego pompo ya setimamollo goba sefero sa go tsena goba go tšwa moagong;
- (b) e šitišago sephethephetho sa difatanaga;
- (c) go lego kgaħlanong le Molao wa Tsela, 1989 (Molao 29 wa 1989); goba
- (d) e šitišago basepela ka dinao go šomiša tsela ya ka thoko;

2.2.5 seripeng sa mmila wa bohole kgauswi le moago wo o šomišetšwago bodulo, ge mong goba molaodi goba modudi wa moago woo a le kgaħlanong le kgwebo; le

2.2.6 mo lefelwaneng leo le tlhalošitšwego e lego kgauswi le moago moo kgwebo e sepetšwago ke motho yo mongwe le yo mongwe yo a rekišago dithoto tša mohuta o tee goba tša go swana le dithoto tšeо di rekišwago ke morekiši wa mmileng yoo a amegago ntle le tumelelo ya motho yoo.

2.3 Ga go motho yoo a ka sepetšago kgwebo ya morekiši wa mmileng yo a rekišago dijo tšeо di loketšego go jewa le semetseng mo tikologong ya Mmasepala—

2.3.1 ntle le ge morekiši yoo wa mmileng a swere tumelelo ya maleba, ye e abilwego go ya ka Molao wa Maphelo le Ditselo.

- 2.4 Ga go motho yoo a ka sepetšago kgwebo ya morekiši wa mmileng le sa aroganywago.
- 2.5 Bogolo le seripa sa lefelo se se ka šomišwago ke Morekiši/Rasemau
 - 2.5.1 Sekgoba sa 2 m ka botelele le bophara bja 2.6 m, se le bok— 2 m go tloga lebotong la lebenkele, se ka šomišwa.
 - 2.5.2 Sekgoba sa 1 m go tloga mathokong ohle a monyako wa let—
 - 2.5.3 Lengwalo la tumelelo le tla abelwa Morekiši goba Rasemau—

3. MELATO

- 3.1 Morekiši wa mmileng yo—
 - 3.1.1 a beago dithoto lefelong ka mokgwa wo o hlolago kotsi go m— di ka gobatšago motho yo mongwe le yo mongwe goba go s—
 - 3.1.2 a kgomaganyago dithoto ka mohuta ofe goba ofe le moago, difatanaga, kota ya lebone, kota ya mohlagase, lepokisi la m— panka;
 - 3.1.3 a tšumago mollo lefelong goba kgauswi le lefelo lefe goba le—
 - 3.1.4 a beago dithoto ka gare ga molete goba moedi wa go sepetš—
 - 3.1.5 a lahlelago ditlakala ka moleteng, moeding wa go sepetša me— le sa dumelwago go ba la go lahlela ditlakala; goba
 - 3.1.6 a tshelago ye nngwe le ye nngwe ya dipeakanyetšo tša m— dipeakanyetšo goba le a mangwe a mabaka ao a beilwego go— o tla bonwa molato,
- 3.2 Morekiši wa mmileng yo a palelwago go—
 - 3.2.1 swara lefelo la gagwe, go akaretšwa le dithoto dife goba dife mokgwa wo o hlwekilego wa maphelo le bothakga;
 - 3.2.2 tšea magato ao a swanetšwego go ka thibela go tšhologa ga m— ra, oli le kirisi, mo go mmila wa bohole; goba
 - 3.2.2 beakanya goba go tloša dithoto tša gagwe ka kgopelo ya mo— mošomo wa gagwe wa semolao o akaretšago go abelana k— bohlokwa tša setšhaba, go ka dumelela goba go kgonagatša t— o tla bonwa molato.
- 3.3 Morekiši wa mmileng yo a rekišago dijo tše di loketšego go ka jewa le latela dinyakwa tša tumelelo ka mo go boletšwego mo go karolwana 2.

4. GO THOPA KA SEMOLAO LE GO TLOŠ

- 4.1 Moofisiri yo mongwe le yo mongwe yo a dumelšwego a ka thopa ka dife—
 - 4.1.1 tše di tlase a mabaka ao e kwagalago, a belaela go re di šomiša goba di šomišitšwe mabapi le go sepetša kgwebo ya m— goba
 - 4.1.2 tše di hwetšago mo lefelong la boikhutšo goba mmileng wa— di hlolago go tshela melawana ye le ge dithoto tše di le gob— motho yo mongwe le yo mongwe ka nako yeo di tšewago ka—
- 4.2 4.2.1 Moofisiri yo a dumelšwego yo a šomago go ya ka karolwana la bohlatsa go motho yo a bonalago a na le taolo ya dithoto tše—
- 4.2.2 Dithoto dife goba dife ka mo go boletšwego mo go karolwana mokgwa wa maleba gomme tša bolokwa ka tlhokomelo go sa—

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Also available at **The Provincial Administration: Northern Province**, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Pietersburg, 0699. Tel. (015) 291-3910
Gedruk deur en verkrybaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Ook verkrybaar by **Die Provinciale Administrasie: Noordelike Provinsie**, Privaat Sak X9483, Kantoer van die Premier, Bodensteinstraat 26, Pietersburg, 0699. Tel. (015) 291-3910